



CITTA' DI TORINO

MOZIONE N° 70

Approvata dal Consiglio Comunale in data 04 dicembre 2023

OGGETTO: ESPANDERE GLI ORIZZONTI: L'IMPORTANZA DELLE RELAZIONI INTERNAZIONALI DELLA NOSTRA CITTA'.

Il Consiglio Comunale di Torino,

PREMESSO CHE

- la Città di Torino ha sempre avuto una strutturata rete di rapporti internazionali che si sono sviluppati grazie ai grandi eventi sportivi e culturali quali: le Olimpiadi invernali nel 2006, l'Expo-Extto nel 2015, le ATP Finals dal 2021, Eurovision nel 2022, il Salone Internazionale del Libro, Terra Madre, Slow Food e il Kappa FuturFestival per citare i principali, ma anche grazie agli accordi e ai gemellaggi con 35 città del mondo;
- in particolare, i gemellaggi hanno il vantaggio di definire una collaborazione stabile e duratura fra due città e possono essere fonte di idee innovative e di scambi proficui;
- il gemellaggio tra città differenti è per sua natura fondato su valori quali la cooperazione e lo sviluppo, l'integrazione di culture differenti, la promozione turistica e culturale propedeutica per uno scambio continuo di informazioni ed esperienze;
- a Torino sono presenti 47 Consoli attivi in rappresentanza delle rispettive nazioni;
- in un mondo sempre più globalizzato e interconnesso, le relazioni internazionali non riguardano più solo i Governi, ma coinvolgono anche le comunità locali, rappresentate dai Comuni;
- le relazioni internazionali offrono alle città vantaggi e opportunità che non possono essere sottovalutati, ad esempio promuovono lo scambio culturale e l'arricchimento reciproco. Quando una città si apre alle relazioni internazionali, si crea un ponte tra diverse culture, tradizioni e modi di vivere. Ciò porta ad arricchire le conoscenze, alla comprensione reciproca e all'apprezzamento delle diversità. Le città che abbracciano la diversità culturale diventano luoghi di incontro e dialogo, offrendo un ambiente stimolante e aperto per i propri cittadini;
- le relazioni internazionali aprono le porte a nuove opportunità economiche. Le città che sviluppano buone relazioni con l'estero creano un ambiente favorevole agli investimenti, allo sviluppo del commercio internazionale e alla promozione del turismo. Attraverso scambi commerciali e partnership, si generano nuove opportunità di crescita economica e si creano nuovi posti di lavoro per i cittadini, si favorisce la condivisione di conoscenze, tecnologie e innovazioni, consentendo alle città di accedere a nuove idee e soluzioni per affrontare sfide comuni.

RILEVATO CHE

- la Città di Torino sta incrementando i rapporti con molte città, per esempio con Lione (Francia), rinnovando il Patto di amicizia e collaborazione con la delibera di Giunta n. 128 del 22 marzo 2023, e con Gwangju (Corea del Sud), rinnovando il Patto di collaborazione con la delibera di Giunta n. 334 del 13 giugno 2023. Si potrebbero, inoltre, anche sviluppare le relazioni con Ho Chi Minh (Vietnam), in occasione delle celebrazioni del 50° anniversario delle relazioni diplomatiche tra Vietnam e Italia, e con Khouribga (Marocco), area da cui arriva la maggior parte della comunità marocchina, e con molti altri Paesi;
- a marzo 2023 Torino ha ospitato il Cities Forum, un evento che ha coinvolto oltre 750 partecipanti provenienti da tutta Europa e che si sono riuniti per discutere di politiche e azioni efficaci per affrontare le principali sfide urbane: la transizione ecologica e l'inclusione sociale;
- l'8 maggio 2023 si è svolta, presso Piazza Palazzo di Città, la Giornata dell'Europa e con l'occasione c'è stato il ricevimento dei Consoli dei Paesi dell'Unione Europea presenti a Torino. Un evento che ha dimostrato quanto sia importante la sinergia tra realtà diverse anche nell'ottica di contribuire ad un'Europa sempre più unita e aperta ai confronti tra diversi popoli e generazioni.

CONSTATATO CHE

- Torino è sede delle tre agenzie dell'ONU: il Centro internazionale di formazione, l'Istituto interregionale di ricerca sul crimine e la giustizia e lo Staff College; dell'*European Training Foundation* e delle reti *Europe Direct* e *Eurodesk* che rappresentano i punti di riferimento per la comunicazione dell'Europa sul territorio.

CONSIDERATO CHE

- le relazioni internazionali sono cruciali per affrontare le sfide globali quali: il cambiamento climatico, la sicurezza, le epidemie e la questione migratoria. Tutti ambiti che richiedono un'efficace cooperazione internazionale;
- le città che partecipano a reti internazionali e collaborano tra loro, possono scambiare esperienze e assimilare buone pratiche per affrontare le sfide in modo più efficace. Inoltre, la solidarietà e la condivisione delle risorse tra le città possono aiutare a risolvere problemi comuni;
- una città che si impegna attivamente nel campo delle relazioni internazionali acquisisce una maggiore visibilità e influenza sulla scena globale. Ciò può portare a un maggiore interesse da parte degli investitori, dei turisti e dei partner internazionali. Esempio concretizzatosi di recente con la visita degli urbanisti di Bloomberg a Torino, visita che ha mostrato quanto sia importante lo scambio di visioni e di progettualità tra diverse realtà;
- la Città di Lione organizza la festa delle "Celebrazioni Consolari", che si tiene ogni anno e che riunisce 53 Paesi in un evento aperto a tutti. Quest'anno si è tenuto in Place Bellecour tra il 29 maggio e il 2 giugno. L'evento è un *unicum* nel Paese e ha l'obiettivo di presentare ai cittadini la ricchezza di realtà legate alle associazioni e alle istituzioni estere che operano sul territorio;
- è stato approvato dal Consiglio Comunale l'emendamento n. 15 [ID 235] al DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE (D.U.P.) - PERIODO 2023 - 2025 (pagina 236, riga 13) che inserisce dopo la frase "a) Potenziamento del patrimonio di relazioni internazionali della Città di Torino" la seguente: "costituito anche dalla rete consolare presente sul territorio". Nello stesso emendamento si aggiunge a riga 15 dopo la frase "b) Consolidamento del patrimonio di relazioni e cooperazione internazionale della Città di Torino con altre realtà urbane del mondo" la seguente: "anche attraverso il monitoraggio degli accordi e dei gemellaggi attivi".

CONSIDERATO ANCHE CHE

Il Consiglio Comunale ha approvato dal novembre 2021 i seguenti atti rivolti allo sviluppo delle relazioni internazionali della Città:

- la Mozione n. 36 del 2022 “Torino guarda oltre” per lavorare all’integrazione delle comunità della diaspora;
- la Mozione n. 47 del 2022 “Politica del cibo, un bene comune per la Città di Torino” per tenere in considerazione le politiche del cibo nelle nostre attività di cooperazione internazionale.

Il Consiglio Comunale sta discutendo il seguente atto per incrementare la presenza della nostra Città nelle reti internazionali:

- la proposta di Mozione n. 2023-04442 “Il Comune di Torino aderisca all’A.I.C.C.R.E.”.

IMPEGNA

Il Sindaco e la Giunta a sostenere l'iniziativa dei Consolati generali e onorari che annualmente si ritrovano per affrontare tematiche relative alle relazioni internazionali della Città. In particolare, valutare se promuovere con loro un'iniziativa in occasione dei Giochi mondiali universitari invernali 2025.